



大会

Distr.  
GENERAL

A/HRC/4/81  
14 February 2007

CHINESE  
Original: ENGLISH

人权理事会  
第四届会议  
临时议程项目 2

大会 2006 年 3 月 15 日题为“人权理事会”的  
第 60/251 号决议的执行情况

秘书长关于有效执行各项国际人权文书的报告\*

内 容 提 要

人权委员会关于有效执行各项国际人权文书、包括国际人权文书规定的报告义务的第 2004/78 号决议请秘书长向委员会第六十二届会议提出报告，说明执行该决议所采取的措施及执行中的障碍，包括各条约机构将性别观贯穿到工作中而作出的努力的情况。人权理事会第 2/102 决定请联合国秘书长和高级专员继续按照人权委员会以前通过的所有决定开展活动，并更新有关报告和研究报告。本报告是根据该要求提交的。

---

\* 本文件迟交，是为了列入最新资料。

## 导 言

1. 人权委员会关于有效执行各项国际人权文书、包括国际人权文书规定的报告义务的第 2004/78 号决议请秘书长向委员会第六十二届会议提出报告，说明执行该决议所采取的措施及执行中的障碍，包括各条约机构将性别观贯穿到工作中而作出的努力的情况。人权理事会第 2/102 决定请联合国秘书长和高级专员继续按照人权委员会以前通过的所有决定开展活动，并更新有关报告和研究报告。本报告是根据该要求提交的。

### 人权条约系统、包括工作方法统一方面的事态发展

2. 大会 2006 年 12 月 20 日第 61/177 号决议通过了《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。《公约》从 2007 年 2 月 6 日起在巴黎开放，供签署。大会 2006 年 12 月 13 日第 61/106 号决议通过了《残疾人权利公约》及其《议定书》，两份文件均从 2007 年 3 月 30 日起在纽约开放，供签署。

3. 人权条约机构关于报告进程的目前工作方法已汇编成一份更新的对所有委员会工作方法进行比较的报告，提交委员会间会议第五次会议和人权条约机构主席会议第十八次会议(HRI/MC/2006/4)。该报告提供了目前提交报告、与缔约国进行建设性磋商、推迟审议报告和代表缺席情况下审议报告方面的信息。报告还载有关于结论性意见的通过和后续行动；鼓励缔约国提交报告，包括在没有报告情况下，审议报告；联合国机构基金和方案、非政府组织、国家人权委员会参与报告进程；条约机构与特别程序的互动及其他机构的活动方面的资料。

4. 根据大会第 60/230 号决议的授权，消除对妇女歧视委员会在 2006 年举行了三届年度会议，并在 2006 年 8 月第三十六届会议期间举行平行分组会议。因此，委员会在 2006 年期间审议的缔约国报告数目几乎达前几年每年审议的报告数目的两倍，平均数目从 16 个增至 31 个。委员会在平行分组会议中通过了其工作方法，载于委员会第三十六届会议报告(A/61/38, 第二部分, 第 364-380 段)。

5. 消除对妇女歧视委员会还通过了关于国别报告员的作用和职能的准则(A/61/38, 第二部分, 第 388-399 段)，澄清了他们在报告审议的三个阶段中的作用和职能。委员会还修订了委员会关于联合国专门机构和其他机构提交报告的准则

(A/61/38, 第一部分, 附件二), 并鼓励各国议会联盟提交关于缔约国落实《公约》情况的国别资料。

6. 在大会通过第 59/261 号决议, 欢迎委员会作为两年期的临时措施, 分两个分组进行审议, 处理积压的报告之后, 向儿童权利委员会提供了额外经费。委员会在 2006 年举行的三届会议中, 分成两个平行小组, 审议缔约国的报告。委员会主席在 2006 年 10 月向大会作口头报告时, 通知大会说, 这种新的工作方法在实现目标方面极为有效, 委员会正考虑, 报告一旦再发生积压, 即分成两个小组进行审议, 委员会可能就此向大会 2007 年第六十二届会议提出建议。

7. 禁止酷刑、其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚委员会在 2005 年 11 月 7 日至 25 日举行的第三十五届会议上, 决定以整个委员会会议取代会前工作组, 以便整个委员会能在 2006 年召开两届为期三个星期的全体会议, 审议更多的报告, 处理未审缔约国报告积压的问题(A/61/44, 第 10 段)。

8. 各委员会在报告所涉期间继续发展它们与国家人权委员会的工作关系。2006 年 6 月, 委员会间会议第五次会议期间与国家人权机构协调委员会的代表举行了会议。委员会间会议第五次会议的与会者重申了第四次会议的建议, 即与国家人权机构的交往必须继续以它们应不受政府控制的方式进行。国家人权机构、条约机构和民间社会的代表参加了 2006 年 11 月 23 日和 24 日在德国柏林举行的关于国家人权机构在条约机构进程中的作用的圆桌会议, 该会议是由德国人权学会、丹麦人权学会和人权高专办共同举办的。与会者通过一项关于条约机构与国家人权机构交往的统一方针草案, 将于 2007 年提交委员会间会议第六次会议审议。

9. 条约机构继续采用与缔约国举行非正式会议的做法, 以讨论工作方法和互相关注的事项。与缔约国举行会议是人权条约机构主席年度会议的议程之一, 人权事务委员会于 2006 年 10 月和 11 月举行的第八十八届会议期间, 于 2006 年 10 月 27 日与缔约国举行了第 4 次会议。儿童权利委员会在 2006 年 1 月第四十一届会议期间, 于 2006 年 1 月 17 日与缔约国举行了会议。

### 条约机构的改革

10. 条约机构讨论了载于《行动计划》的高级专员关于设立统一常设机构的建议和建议的构想文件(HRI/MC/2006/2)。人权高专办向缔约国、非政府组织和其他各

方介绍了构想文件，其中的重点是，有必要继续理顺报告准则和统一工作方法。条约机构成员和其他一些人提出了一些问题，包括担心一旦设立统一的机构将会失去特性，并指出许多法律问题必须更加详细地加以讨论。

11. 人权高专办与列支敦士登于 2006 年 7 月 14 日至 16 日在列支敦士登联合举办了一次集思广益非正式会议。区域集团、条约机构、联合国机构和机关、非政府组织和国家人权机构的代表出席了会议，与人权事务高级专员讨论了条约机构改革问题。最后拟订一份关于法律方面的备选方案的非正式文件，提供给与会者。

12. 委员会间会议第五次会议设立的条约机构工作方法统一问题工作组于 2006 年 11 月 27 日至 28 日在日内瓦人权高专办举行会议(见 HRI/MC/2007/2)，该工作组由各个条约机构派一名代表组成。工作组讨论了各个委员会提出的建议，其中包括：消除对妇女歧视委员会建议设立一个统一的综合条约机构系统；消除种族歧视委员会建议设立一个单一的机构，处理个人申诉；儿童权利委员会建议设立一个由条约机构代表组成的协调机构或管理局，致力统一工作方法和理顺报告准则的工作。人权事务委员会建议，委员会间会议年度会议和主席会议应由一个单一的、由条约机构代表组成的协调机构取代，并由该机构负责有效监督所有关于统一工作方法的问题。禁止酷刑委员会建议，主管申诉的各个条约机构，指定一名成员参加单独举行的会议或联合会议，审议假定或真正的来文，以确定申诉人所引用的标准的基本相同点，以及各委员会间判例和体制方面的分歧。

13. 工作组将于 2007 年 5 月完成其工作。

14. 根据委员会间会议第四次会议和主席会议第十七次会议的建议，已设立了一个工作组，审议关于人权条约机构针对国际人权条约所作保留的做法的报告(HRI/MC/2005/5)。关于保留问题的工作组于 2006 年 6 月 8 日和 9 日在日内瓦举行了第一届会议，在会上审议了关于保留问题的报告及刷新的报告(HRI/MC/2005/5 和 Add.1)，并通过了一些建议，载于会议报告(HRI/MC/2006/5/Rev.1)中。报告已提交委员会间会议第五次会议和主席会议第十八次会议，该两届会议延长了工作组的任务期限。工作组于 2006 年 12 月 14 日和 15 日再次在日内瓦举行会议。第二届会议的报告将于 2007 年 6 月提交委员会间会议第六次会议。国际法委员会也邀请条约机构代表参加订于 2007 年 5 月 15 日和 16 日在日内瓦举行的一次讨论保留问题的会议。

## 一般性意见和一般性建议

15. 条约机构在截至 2006 年 5 月的报告所涉期间通过的一般性意见/建议已汇编入 HRI/GEN/1/Rev.8 号文件。儿童权利委员会于 2006 年 5 月举行的第四十二届会议通过了关于儿童免遭体罚和其他残忍或不人道形式惩罚的权利的第 8 号一般性意见(CRC/C/GC/8)，并在 2006 年 9 月第四十三届会议上，委员会通过了关于残疾儿童权利的第 9 号一般性意见(CRC/C/GC/9)。委员会在 2007 年 1、2 月间举行的第四十四届会议上通过了关于少年司法中的儿童权利的第 10 号一般性意见(CRC/C/GC/10)。

16. 经济、社会、文化权利委员会分别于 2006 年 5 月和 11 月举行的第三十六届和第三十七届会议上，开始对两份一般性意见草案进行一读，意见分别涉及：不歧视(第二条)和社会保障权(第九条)。作为起草关于社会保障权的一般性意见草案的一部分，委员会在第三十六届会议期间就该主题举行了一个一般性讨论日。在第三十七届会议上，委员会决定在今后才处理《公约》关于参加文化生活权利第十五条第一款(甲)项。

17. 经济、社会、文化权利委员会继续进行拟订关于移徙女工权利和执行《公约》第二条的一般性建议。禁止酷刑委员会对关于执行《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第 2 条的一般性建议草案进行初步讨论。

18. 人权事务委员会继续修订关于在法庭和裁判所前一律平等和公平审判的权利(《公约》第十四条)的一般性意见。委员会决定在今后才处理关于缔约国根据《公约任择议定书》所承担的义务问题。

## 理顺报告程序

19. 根据第四次委员会间会议和主席会议第十七次会议的建议(A/60/278)，一个由各条约机构代表组成的委员会间技术工作组于 2005 年 12 月 8 日至 9 日和 2006 年 2 月 15 日至 17 日举行了会议。工作组完成了根据国际人权条约提交报告的协调准则，包括：编写核心文件和提交具体条约报告的准则，主席会议随后于 2006 年 6 月接受了准则(HRI/MC/2006/3 和 Corr.1)。

20. 主席会议建议各委员会立即灵活地适用协调准则草案，审查其现行提交报告的准则，并汇编所遇到的任何难题。会议建议 2008 年第七次委员会间会议审查

各个委员会的经验，并考虑制订一个委员会间机制，以不断对准则进行审查。有些缔约国已开始根据准则提交报告，包括：阿富汗、安哥拉和东帝汶。一般认为，协调准则有些方面仍需根据各个条约机构的具体要求进一步加以审议和修订，而且应根据实际执行情况进一步改进准则。

21. 消除种族歧视委员会第六十九届会议请秘书处编写一份修订的报告准则草案，供订于 2007 年 2 月 19 日至 3 月 9 日举行的委员会第七十届会议审议，以考虑到第十八次主席会议接受的经修订的提交报告的协调准则。鉴于经修订的协调报告准则已获接受，消除对妇女歧视委员会设立了一个由三名成员组成的闭会期间工作组，以考虑是否可对委员会的报告准则进行修订，供 2007 年 1 月第三十七届会议审议。根据经修订的报告准则，经济、社会、文化权利委员会决定在第三十六届会议审议其报告准则，并任命一位委员担任这项任务的报告员，在 2006 年 11 月第三十七届会议上，委员会开始初步讨论根据其问题清单和结论性意见进行修订的性质和必要性。2007 年将继续审查和修订具体与条约有关的准则，供委员会审议，或最终通过。

#### 结论性意见的后续行动

22. 消除种族歧视委员会在提交大会的 2006 年度报告中载列了一个表，列出从缔约国收到的后续情况答复的概况，涉及委员会认为发生违反《公约》的情况，或在没有违约但提出意见和建议的情况(A/61/18，第 487-489 段)。凡有可能，该表指明后续行动是否业经审议，是否令人满意，并表明缔约国与后续工作报告员之间的对话是否继续进行。后续行动工作报告将视委员会根据《公约》第十四条通过的意见每年更新该表，并载入委员会的年度报告中。

23. 人权事务委员会在 2006 年 10、11 月间举行的第八十八届会议上审议了其根据《任择议定书》提出的意见(1990 年 7 月制订)和结论性意见(2001 年 3 月制订)采取的后续活动的情况。委员会对于 2007 年 3 月举行的第八十九届会议将考虑加强这些后续程序。

## 个人申诉程序

24. 人权理事会第一届会议于 2006 年 6 月 29 日以协商一致意见通过的关于《经济、社会、文化权利国际公约》任择议定书问题不限成员名额工作组的第 1/3 号决议决定将工作组的任务期限延长两年，以详拟《公约》的一项任择议定书。工作组主席与经济、社会、文化权利委员会主席和若干政府、利益攸关者和专家磋商，开始起草工作。工作组订于 2007 年 7 月举行的第四届会议将审议该草案。

## 条约机构工作的宣传

25. 为拉丁美洲和加勒比缔约国编制的一份消除种族歧视委员会的结论性意见汇编(1970-2006 年)于 2006 年出版，同时人权高专办圣地亚哥区域办事处与联合国儿童基金会(儿童基金会)合作，出版了儿童权利委员会结论性意见汇编第二版(1993-2006 年)。哥斯达黎加政府在计划国际、儿童基金会和世界卫生组织(卫生组织)的支助下，于 2006 年 10 月 30 日至 11 月 1 日在哥斯达黎加举行了一次关于儿童权利委员会结论性意见执行问题的分区域讲习班。

26. 提高妇女地位司与亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)于 2006 年 11 月 6 日至 9 日在曼谷举行了一次关于消除对妇女歧视委员会结论性意见的执行和后续行动问题区分区域讲习班。政府官员、议员、非政府组织代表和来自六个国家的联合国国家工作队的代表参加了讲习班。提高妇女地位司还支助由柬埔寨全国妇女理事会举办的讲习班，以期培养政府官员和其他利益攸关者在柬埔寨执行委员会的结论性意见的能力。

27. 自 2003 年 9 月起，人权高专办在一项题为“通过增进国家保护机制加强人权条约建议的落实”的范围内，在 20 个国家为政府官员、国家人权机构、非政府组织和媒体举行了一些培训活动。这些活动的总目标是，增强民间组织参加条约机构的工作，以及增强在国家一级执行条约机构的建议和对其采取后续行动。

28. 2006 年 2 月 22 日至 24 日，人权高专办在肯尼亚内罗毕为下列五个参加项目的非洲国家举办了第一次区域讲习班即：肯尼亚、毛里求斯、卢旺达和赞比亚。讲习班的目的是，讨论与条约报告和执行进程有关的机会和挑战，并最终交流关于可增进条约机构建议的落实的活动的实际做法和知识。讲习班举办之后，接着为同样五个国家外加南非和坦桑尼亚联合共和国的法官和地方法官举办为期三天的司

法问题讨论会。司法问题讨论会的目的是，交流国家法庭如何援用或可以如何利用国际判例的做法。2007 年为其他区域总共举办了三次类似的讲习班和司法问题讨论会。

29. 这个项目范围的第五次基本培训讲习班于 2006 年 7 月 10 日至 14 日在日内瓦举行，参加者来自墨西哥、摩洛哥和格鲁吉亚。2006 年 8 月至 11 月间，在波斯尼亚和黑塞哥维那、乌干达、泰国和赞比亚举办了四次后续讲习班，以评估和分析条约机构向这些国家提出的建议的落实程度，并制订具体行动计划，进一步增强落实尚未执行的建议。

30. 人权高专办制作完成了一项关于条约机构工作的录相培训工具，“条约机构：将人权带回家”。高级专员于 2006 年 7 月 10 日在日内瓦举办的一次有 200 多人参加的公开仪式上，发行了该录相。

31. 根据 2005 年 6 月 23 日和 24 日在日内瓦举行的第十七次人权条约机构主席会议的建议，2006 年 11 月 9 日和 10 日举行了联合国专家机构建议研讨会，该研讨会是与联合国技术合作自愿基金董事会会议并行举行的，由人权高专办条约和理事会事务组和政策、规划、监测和评价科合办。参与研讨会者包括：人权条约机构、专门机构代表、人权高专办外地工作人员和自愿基金董事会董事。研讨会专门研究结论性意见的格式和内容，以及探讨专门机构和人权高专办外地办事处可以用什么方法协助在国家一级落实这些意见。

#### 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》

32. 大会于 2002 年 12 月 18 日通过了第 57/199 号决议，内载《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。在经第 20 个国家批准之后，《任择议定书》于 2006 年 6 月 22 日生效。《任择议定书》制订了一个两个支柱的系统，旨在防止在所有拘留场所发生酷刑和其他形式的虐待，因为国家机构和国家机构均将进行定期视察。《任择议定书》规定成立的禁止酷刑国际小组委员会在 29 个国家于 2006 年 12 月 18 日在日内瓦选出首批 10 名委员会后已设立。



### 将性别贯串到条约机构的工作

33. 人权条约机构日益将性别公平观点纳入其结论性意见、一般性意见和一般性建议及一般性讨论日中。各委员会一般极重视确保妇女和少女享有条约所规定的权利所需的措施，并强调指出，未考虑到性别公平观点所制订的法律、政策和方案可能会对她们享受权利所带来的不利影响。除其他外，特别注意普遍的暴力侵害妇女行为，包括：家庭暴力、政府人员的强奸和有害的传统习俗及有必要制订预防和对应措施、为性剥削和商业性剥削贩运妇女和儿童、限制妇女参加政治及在国籍上享受平等权方面受到限制、与被拘留妇女有关的问题、性和生殖健康方面的问题，如得到适当的保健服务以及平等接受教育和获得就业机会。一些委员会强调了妇女所面对的各种形式的歧视，尤其是属于土著社区、族裔少数群体的妇女和(或)移徙妇女。委员会还赞许成立了监测妇女权利的国家人权机构，并承认和鼓励批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》，作为在国家一级保护和促进妇女权利的积极措施。

34. 若干委员会对秘书长按大会第 58/185 号决议要求进行的关于侵害妇女的一切形式暴力行为的深入研究提供投入，该研究报告已由提高妇女地位司完成，于 2006 年提交大会第六十一届会议(A/61/122/Add.1 和 Corr.1)。禁止酷刑委员会第三十七届会议(2006 年)在其结论性意见中指出，强奸乃是酷刑行为，缔约国如将妇女送回她们原先曾遭到政府人员强奸的原籍国，即违反禁止酷刑公约第 3 条。移徙工人委员会在向大会关于国际移徙与发展问题高级别对话提供的资料中建议，特别注意移徙妇女、尤其是佣工的权利。儿童权利委员会第四十三届会议(2006 年)通过了关于残疾儿童权利的第 9 号一般性意见，强奸残疾女童更容易受到歧视。儿童权利委员会在 2006 年 9 月举行的关于听取儿童意见权利的一般性讨论日中，促请缔约国特别注意女童的权利，以消除性别的陈规定型观念和重男轻女价值观念，这两者均损及并大为限制第 12 条规定的权利的享有。儿童权利委员会的一位委员参加了提高妇女地位司和儿童基金会 2006 年在弗洛朗斯举行的“消除对女童一切形式歧视问题”会议。

35. 《残疾人权利公约》承认妇女可能遭受多种形式的歧视，《公约》第 6 条规定缔约国有义务采取所有适当措施，确保妇女的充分发展、地位提高和获得权力。它还鼓励缔约国在促进残疾人权利的一切工作中均纳入性别公平观，并具体要求缔

约国采取适当措施，提供保护，以免遭受剥削、暴力和虐待，包括基于性别方面的这种行为，并提供考虑到性别的援助，包括涉及保健服务的这种援助。

#### 支助消除对妇女歧视委员会责任的转移

36. 根据人权事务高级专员、负责经济和社会事务的副秘书长和秘书长性别问题和提高妇女地位问题特别顾问的共同建议，秘书长同意将支助消除对妇女歧视委员会的责任改由人权高专办承担，并将其决定通过 2006 年 10 月 10 日的信函通知委员会主席。这项决定所涉实际问题、特别是涉及时间和预算方面的考虑目前正最后加以解决中。

-- -- -- -- --